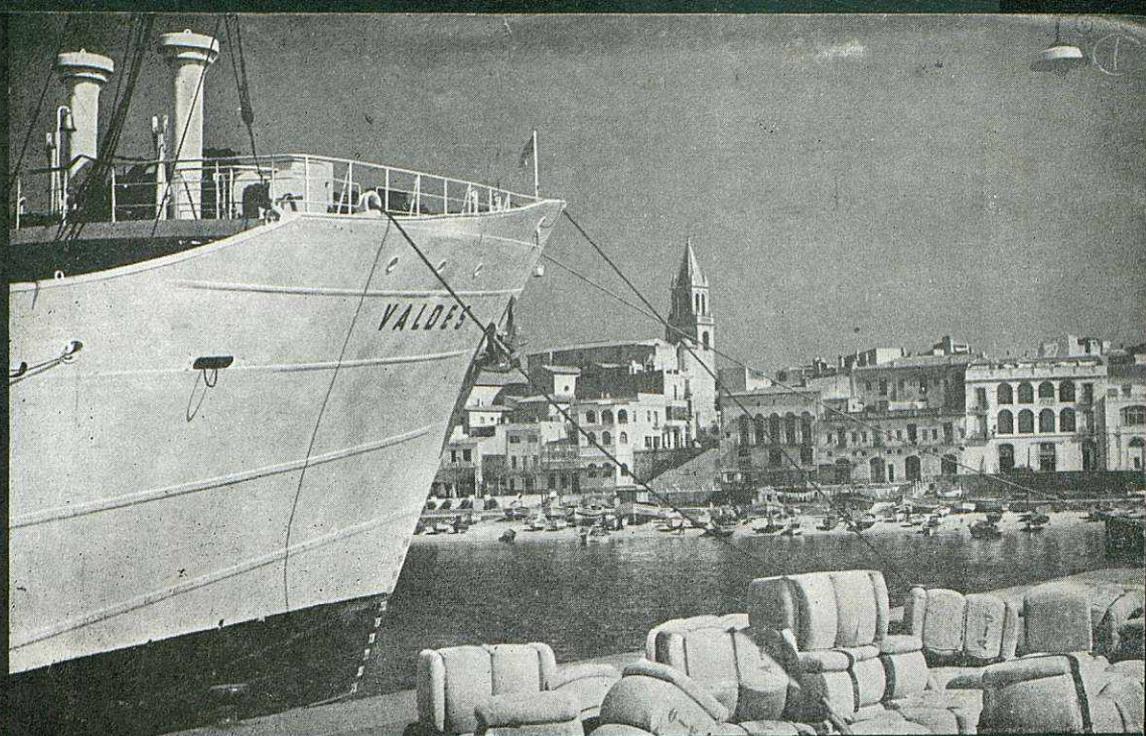


PROA



*Revista Mensual
Organo de la Casa de Cultura*

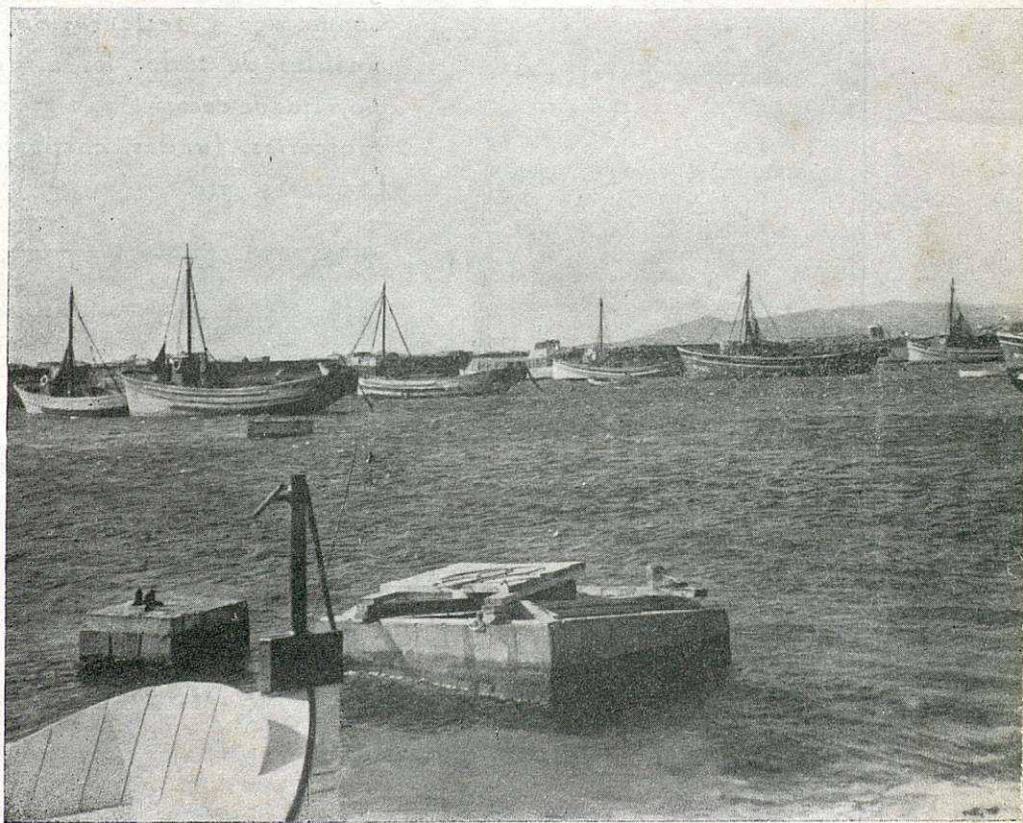
Palamós, Febrero 1965 - N.º 109

Depósito Legal: GE 39 - 1958

Precio del ejemplar: 8 Ptas.

Si bé l'hivern que anem acabant no ha mostrat una duresa^a molt accentuada, aquest Febrer ha volgut recordar-nos que no hi ha enemic petit. Ell, no obstant la seva curtesa, ens ha prodigat els dies inhòspits d'hivernada crúa.— Una mostra n'és la "foto" de la badia presa en un dia de Febrer, de fort tramuntanal. El moviment de les aigües, la popa de les barques al vent, la nítida lluentor del cel i la retallada línia de les montanyes del teló de fons, ens afirmen el bruelar d'aquest hoste fred de la nostra terra.

J. ROVIRA



TRAMONTAN

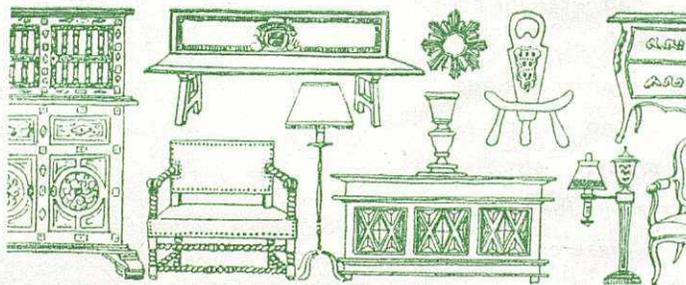
MUEBLES

ARTESANIA

DECORACION

Sala de Exposiciones

Construcción y restauración de
muebles de todos los estilos.
Proyectos de decoración en general.
Tapicerías, fundas, cortinajes,
Lámparas, etc.



Avda. Generalísimo, 61 - Teléfono 314485

PALAMÓS

La Juventud prorrogada

Los jóvenes han sido siempre objeto de censuras por parte de quienes ya dejaron de serlo. Por su parte, los jóvenes subvaloran o ridiculizan sistemáticamente cuanto hicieron o hacen sus mayores. Así se manifiesta, en síntesis, la consabida falta de entendimiento entre una generación y las que la preceden. Supongo que es ley biológica.

En el recinto destinado a la juventud, los que llegan empujan sin miramientos y los que están tratan de no dejarse desplazar. Pero los esfuerzos de estos últimos resultan, al final, inútiles. Son irremisiblemente echados cuando su juventud va hacia el ocaso. ¿Resignarse? No, ciertamente. Nadie se resigna a no ser joven. Uno reacciona y, como es imposible hacer marcha atrás, la reacción se dispara por caminos oblicuos y adopta dos formas distintas: una de ellas obedece a impulsos incontrolados y la otra responde a hechos volitivos. La primera es la envidia. El o la ex joven siente envidia hacia los que todavía poseen el —según el poeta— divino tesoro de la juventud. Es esta envidia, cuidadosamente ocultada e inconfesada y aún ajena a la conciencia, la que espolea las censuras —incluso la mejor intencionadas— que los mayores dirigen a los jóvenes.

La otra forma de reacción contra la pérdida de la juventud, consiste en imitarla. Sentirse joven. Hacer como los jóvenes. Parecer joven. Esta es una de las grandes preocupaciones de las personas maduras, preocupación típicamente femenina, aunque progresivamente compartida por los hombres. Sin duda es tan vieja como la Humanidad, pero en ningún momento había alcanzado las proporciones de hoy ni su actual categoría de actitud plenamente generalizada que ha empapado todas las capas sociales y que va acentuándose a medida que aumenta el nivel de vida. En su conjunto, esa preocupación representa una fuerza formidable que mueve ingentes masas de dinero, es razón de ser de poderosas industrias y establecimientos comerciales y da trabajo a muchísima gente. Es, en suma, un factor poderoso de la prosperidad.

* * *

En lo de haber dejado de ser joven no existe sincronización entre la opinión que de sí mismo tiene el individuo y la que de él tienen los demás. Salvo poquísimas excepciones, cuando todavía se siente uno joven, hace ya tiempo que la gente le ha dado de baja como tal. Hay que reconocer que, casi siempre, son los demás los que andan acertados. El individuo suele auto-juzgarse con desmesurado optimismo. Es una suerte que sea así, porque seguramente esto le ayuda a vivir mejor. Sin embargo, en la etapa de la madurez, el sentirse joven y desear parecerlo crea una resbaladiza pendiente que puede llevar a hacer cosas ridículas a los ojos de los demás. Es la edad peligrosa en que a muchas señoras les da por vestirse como las jovencitas, hacer monadas, coquetear y pintarse sin tino para ocultar los estragos del tiempo. El marido necesitará del más exquisito tacto para actuar de poder moderador —si le dejan— y restablecer el reinado del «seny», momentáneamente eclipsado por esos impulsos juveniles retardados.

Suponiendo superada esa etapa de desfasaje, hemos de reconocer que las artes de que se valen las señoras en su denodada lucha contra los años, están dando resultados excelentes. Con respecto a sus abuelas, las mujeres de ahora han conseguido prolongar en quince años la vigencia de sus atractivos, en una versión sabiamente modulada para la pos-juventud. Asistimos al triunfo de la mujer madura, vencedora del tiempo en esa etapa de la vida que, sólo cuarenta años atrás, pertenecía ya a la otra vertiente, la de la vejez sin paliativos.

Este triunfo es el resultado de una conjunción de recursos imponente. Por un lado, los médicos aconsejan la dieta adecuada, los ejercicios físicos o ese relajamiento de músculos que tanto se lleva ahora, con miras a conservar el cuerpo joven; el cirujano especialista cuida de tensar la piel del rostro o de dondequiera que sobre, para borrar arrugas o restaurar morfologías; los biólogos estudian la vida de las células de la piel y de los músculos para remozarlas; la química, la perfumería y la cosmética ofrecen una fabulosa variedad de productos de rejuvenecimiento y

Vell amic

Passejar-se per la palanca d'un club és gairebé navegar. Sobre els flotadors hi ha una mica de balanceig. L'aigua és a tocar, a sota i als costats. La terra ferma i eixuta roman lluny. Gairebé petges la coberta d'un vaixell.

La palanca, a més, permet embadalir-te amb la contemplació dels cascs. Des del moll s'ha de fer massa esforç. Has d'oblidar que tens pedra sota els peus. Des de la palanca una mica mòbil disposes del mirador millor. Les siluetes et semblen més gràcils; les cobertes, més afuades.

Passejar-te per una palanca et porta a vegades a sorpreses agradabilíssimes. Per exemple, la de retrobar un vell amic. No un amic de carn i ossos, humà, sinó un amic construït amb fusta, un balandre.

de belleza; el arte sutil de la peluquería aporta sus múltiples recursos y el del vestir se desvive por ofrecer a las señoras maduras, colores y líneas jóvenes. De este colosal despliegue de medios, una parte posiblemente mayoritaria está al servicio de las damas maduras.

Pero todo ello sería inútil e inoperante si ellas, las damas maduras, no hubiesen puesto de su parte lo más importante, la materia prima, la actitud mental de sentirse y parecer todavía jóvenes más allá de la juventud propiamente dicha y, como expresión práctica de esa actitud, su inquebrantable voluntad de conseguirlo, incluso a costa de sacrificar gustos y comodidades.

Un gigantesco complejo económico se sustenta pues, en gran parte, en ese anhelo de prorrogar la juventud. Las mujeres de otras épocas lo sentían también, pero habían de resignarse a ser viejas a partir de los cuarenta. Corresponde a las señoras que han llegado a la madurez en esta segunda mitad del siglo xx, el mérito de haberse rebelado en masa y sin distinción de niveles sociales, contra aquella injusta descalificación prematura y, sobre todo, por haber sabido adoptar la actitud mental de no querer ser viejas antes de tiempo. Con lo cual se han apuntado un éxito de primera magnitud cuyas repercusiones no es posible calibrar todavía. De momento, dos consecuencias se destacan: las señoras maduras son ahora de muy buen ver y la economía de las naciones se ha visto grandemente reforzada por el incremento de las industrias y artes dedicadas a prorrogar la juventud.

PAMITOC

Feia anys que no l'havíem vist. Oriund dels països escandinaus, havia pertanyut a un amabilíssim company d'aficions. Duia i conserva un nom exòtic: «Gudrun».

Amb el «Gudrun», vell amic, havíem anat molt per la Costa Brava. Sovint, a l'estiu, el deixàvem a Blanes. Cada dissabte, amb el tren, anàvem al seu encontre. L'excursió habitual era a Tossa, a Palamós o a Aigua Blava.

Allunyats de les pràctiques nàutiques — la vida, amb obligacions adquirides, se'ns havia complicat — perdérem la petja de la fusta que, tan sovint, ens havia agombolat.

Ara retrobàvem el vell amic. Ho fèiem amb una emoció ben viva. Havien passat anys: més de vint. La separació ben llarga feia que el retrobament fos més entenedrit.

Els anys havien passat vanament per la vella fusta. L'estimada no acusava cap senyal de decrepitud. El cos era igualment jove, esvelt; la magestat de la presència, la mateixa.

Ho recordàvem tot: la popa en punta, com una altra proa: el pal corbat a la banda de dalt, després substituït per un altre: la petita banyera, des d'on timonejàvem i on havíem prèns tant el sol; el cambrot suficient per a dormir-hi i on ens havíem refet del cansament sempre gros després de passar tot un dia en mar.

El «Gudrun» no estava ara en aigües transparents, sempre a punt per la correguda. Surava sobre aigües brutes, fermat. No tenia posat d'enuig; de resignació, només. Ja li arribaria ben aviat, amb el diumenge tan proper, el moment de deslligar-se de les amarres.

El posat d'enuig el fèiem nosaltres; enuig per no tenir, tot i les grans compensacions, la llibertat d'abans; enuig perquè el temps, tot i els beneficis que ens havia dut, no havia passat vanament sobre el nostre pobre cos.

L'enamorat no sentia decepció en trobar, més de vint anys després, la vella amistat enyorada. Era l'enamorada, per qui no havia passat el temps, qui podia avergonyir-se d'haver tingut, per a una joventut caduca, tantes complaences.

Més valia no mirar més. Era preferible oblidar allò que no pot retrobar-se, i desfer el camí palanca enllà, gairebé una navegació sobre les aigües quietes.

JORDI ELIAS

Les Sardanes dedicades a Palamós

Tenim la completa seguretat que Palamós, amb els seus voltants, és el poble de Catalunya que té més sardanes dedicades. Els germans Castelló, per ser-ne fills i els altres, un per amistat, l'altre per estada, o bé per afectes familiars, i segurament tots ells captivats per les belleses naturals de la nostra vila i de la Costa Brava, en el moment de tenir al davant el pentàgrama s'han recordat de Palamós. Hem recollit un nombre de sardanes que formen un ramell de belles i alegres melodies. En donem aquí la relació per títols i compositors:

«Camí de La Fosca»	Pere Rigau, «Barretó»
«Records de Palamós»	Josep Taxés
«Palamós»	Baldomer Castelló
«Roca Fosca»	» »
«S'Alguer»	» »
«Illes Formigues»	» »
«Dansaires Palamosins»	Eduard Castelló
«Cala Margarida»	Pere Mercader
«L'Aplec de Palamós»	» »
«Palamós, vila riallera»	» »
«Palamós té una miranda»	» »
«Platja Castell»	» »
«Mas Juny»	Enric Vilar
«Joia de Palamós»	Francesc Mas Ros
«Mar de Palamós»	» » »
«Noies Palamosines»	Artur Rimbaud
«Palamós-Aplec»	» »
«Platges de Palamós»	Josep Saderra
«Palamós amorós»	S. Obiols

La sardana *Camí de La Fosca*, d'en «Peret Barretó», com l'anomenava tothom, va estrenar-se a Palamós un any per la Festa Major. La cobla «Els Montgrins», de la que en Peret era fundador i director, venia cada any en diada tan senyalada i sempre estrenava alguna sardana seva. Però heus ací que un any al preguntar-li què portava de nou, va contestar que no havia escrit res, afegint: «Però crec que no quedarem pas malament». I aprofitant l'espai de descans abans d'anar a la plaça, es va posar a escriure i d'aquell treball apressurat en va sortir una excel·lent sardana. Va estrenar-se sense nom i «a primera vista» i fou molt ben rebuda pels sardanistes i el públic que omplia la plaça.

Els mateixos companys de cobla varen suggerir el nom: *Camí de La Fosca*, ja que mentre en Peret treballava al pentàgrama els altres havien anat a passeig fins a La Fosca.

El mestre Josep Taxés, autor de *Records de Palamós*, va morir fa poc a Barcelona. Aquest músic, abans de dedicar-se a la composició havia treballat alguns anys en el teatre líric espanyol i havia actuat amb molt d'èxit en tots els teatres d'Espanya i en molts de l'estranger. Amb la seva companyia havia recalat a Palamós i al deixar el teatre per a dedicar-se de ple a escriure música, va recordar-se del nostre poble i va dedicar-li la sardana *Records de Palamós*.

Les sardanes *Palamós*, *Roca Fosca*, *S'Alguer* i *Illes Formigues*, del mestre Baldomer Castelló, han estat injustament oblidades. El mestre Castelló, instrumentista de contrabaix i flauta, forma part d'una agrupació musical a Madrid, que fa poc actuava a la TV.

Dansaires palamosins, del mestre Eduard Castelló, germà de l'anterior, també ha estat oblidada. L'amic Castelló va deixar la cobla per a formar i dirigir el «Conjunt Castelló», recollint senyalats triomfs.

El mestre Pere Mercader, si bé és fill de la joliva vila de L'Escala, de jove va passar algun temps a Palamós, on encara hi té bones amistats. L'amic Mercader va escriure vàries sardanes amb el pseudònim de «Joan Calders», que es varen fer molt populars. En una altra ocasió parlarem de Joan Calders.

Del mestre Enric Vilà, fill de Calonge i autor de *Mas Juny*, notable instrumentista del fiscorn i director del conjunt «Bravo», de Torroella de Montgrí, en contarem una anècdota. Quan tenia dotze anys ja va entrar a formar part de la cobla que dirigia el seu pare a Calonge. Un dia, en una audició de sardanes i durant l'execució d'una d'elles, li va passar un cas molt xocant. A l'acabar les dues primeres tirades de llargs es va atabalar de tal manera que no sabia si havia de repetir els llargs o tornar als curts, i amb aquest desconcert va engegar una sèrie d'esbufecs amb el fiscorn que varen desbaratar els demés músics de la cobla i així es va acabar la sardana, en mig de rialles i xiscles per part del públic i dels sardanistes. Davant d'aquest disbarat el seu pare el va fer marxar dient-li que anés a estudiar fins que sabés millor la seva obligació. Això li va servir de lliçó i de tal manera va posar interès en els estudis, que va acabar dominant el fiscorn amb la mestria que tots hem aplaudit.

En Francesc Mas Ros, també bon amic nostre, fou objecte d'un emotiu i merescut homenatge per part de la seva vila nadiua, Caldes de Malavella, al qual va adherir-se l'Agrupació Sardanista Costa Brava, de Palamós, fent-li ofrena d'un artístic àlbum ple de firmes de sardanistes i simpatitzants, junt amb fotografies de la nostra costa. Agraint aquesta finesa, va prometre dedicar una sardana a Palamós i va escriure *Joia de Palamós*, però a l'estrenar-la no li va agradar. Va retirar-la per arreglar-la i al donar-la a la cobla de bell nou amb el nom de *Mar de Palamós*, va obtenir l'èxit que tots coneixem.

La sardana *Noies palamosines* del mestre Artur Rimbaud, fill de Sant Feliu de Guíxols i home que segueix tots els aplecs, fou estrenada en el nostre VII Aplec de la Costa Brava de l'any 1960, arreglada per a quatre cobles. Eren elles «La Principal» de La Bisbal, «Selvatana», «Montgrins» i «La Principal» de Palamós, obtenint un remarcable èxit per la sonoritat i la interpretació. El primer de maig de l'any 1962, en un festival sardanístic celebrat a Montjuïc, va ésser executada per deu cobles i no cal dir que l'èxit va ésser clamorós. És l'única sardana, fins avui, que ha estat executada per un conjunt de 142 músics. I en l'Aplec de l'any 1962 va estrenar-se, en l'audiició de la nit, *Palamós-Aplec*, també de conjunt per les quatre cobles «Montgrins», «Selvatana», «Costa Brava» i «Empordà», amb magnífica acollida per part del públic.

Platges de Palamós és la sardana del mestre Josep Saderra, de Banyoles, estrenada aquest estiu passat i que fou tan ben rebuda pel públic oient i els sardanistes.

I ens queda la sardana *Palamós amorós* del mestre S. Obiols, que no hem tingut el gust d'escoltar. Aquest títol fou vist en el programa d'una audiició de Barcelona. En aquest moment ignorem la residència del senyor Obiols, del que coneixem la bonica sardana *Eulàlia* d'entre altres que en té d'escrietes. Procurarem esbrinar i donar-li les gràcies per haver dedicat una sardana a la nostra vila.

Apart de tot el que deixem dit, cal esmentar que el mestre Saderra té altres sardanes dedicades a familiars de Palamós, com són *En Manelet de La Florida* i *En Manel i la Teia*, i tenim notícia que n'ha escrit una altra amb el nom de *L'Avi Joan*.

Cal recordar també l'avi «Peixero», autor de la sardana *La Penya*, en la que posava de manifest la qualitat musical i bones dots d'interpretació de la tenora. Creiem que estava inspirada en algun lloc de la nostra costa.

I, per acabar, volem deixar constància de sardanes amb noms de llocs veïns de Palamós, com són *Records de Torre Valentina*, d'en Viladessau; *Calonge*, d'en Pere Mercader; *Palafrugell*, d'en Pere Massats, i *Tamariu*, d'Eduard Toldrà, per entrar a *La Raqueta de Tamariu*, d'en Juanals i escoltar per final *La Tenora de Llafranc*, d'en Gratacós.

JOSEP MATEU

Visions de muntanya

*Des del Port de la Bonaigua
quanta magestat veureu!*

*Veureu pics, en veureu neu,
estanyes, que semblen miralls,
vessants d'avets com gegants
i prats i ramats arreu.*

*Tot fent camí per muntanya,
endinsant-se en el seu cor,
veureu l'aigua cristal·lina
ara blava, ara enfosquida,
que s'adorm a dins dels gorgs.*

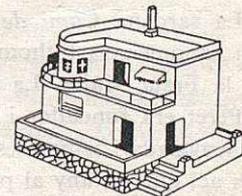
*Dintre la fonda clotada
l'estany de Gerber veureu,
com perla del Pirineu
que gegants de pedra guarden.
I, en l'aigua, d'un blau negrós,
s'hi reflexa amb harmonia,
l'avet, d'intensa verdor,
la blancor de les congestes
i del cel la serenor.*

LLUÍSA DE BORRULL

CONSTRUCCIONES

JOCO

JOSÉ CORIS



CONSTRUCCIONES Y REPARACIONES
DE ALBAÑILERIA

Calle Mayor San Juan, 68 - San Juan de Palamós

La Doctrina Social de la Iglesia

Más sobre el "Salario"

Insistiendo sobre el tema: Ahí están, frente a frente, dos actitudes opuestas: *marxismo* que grita con odio, cerrando el puño: Todo régimen salarial es injusto. Y el *capitalismo liberal*, que afirma con cinismo sin entrañas: Es justo cualquier salario que acepten de mutuo acuerdo obrero y patrono.

El *Comunismo*, que en frase de Pío XI, es intrínsecamente perverso» (Divini Redemptori), pretende que es el trabajo la única fuente de producción. Marx ataca al capital y afirma que éste es siempre el fruto de un trabajo *no pagado*: trabajo *robado* al obrero. La teoría del «plus valor» tiene esta secuencia necesaria: la propiedad privada y toda forma de capital es un robo.

Pero estas afirmaciones así como suenan, son falsas; puesto que en la producción, además del trabajo del obrero, entra el trabajo de los técnicos y directores de empresa y el capital invertido en montarla y en adquirir instrumentos de trabajo y materias primas. ¡También el capital interviene en la producción!

En el otro extremo hemos señalado al *Capitalismo liberal*. Para él, es justo el régimen del salario, cualquier salario, libremente pactado. Pues... afirma con alma de negro: el trabajo es una mercancía y el salario el precio de la misma.

¡Falso! No puede despersonalizarse el trabajo. El trabajo es más que una mercancía. El trabajo lleva un sello de nobleza. Es una acción humana. El trabajo es inseparable de la persona.

No es justo cualquier salario, aunque se presente como libremente pactado.

Hace días fustigamos este error del liberalismo. El hombre, no puede renunciar a los derechos inherentes a la persona. Los derechos y deberes de su naturaleza son anteriores e independientes de su voluntad y de su elección. El hombre es más, infinitamente más, que un simple factor económico. ¡Y su vida vale más que el dinero!

No es un comunista quien escribió las siguientes frases; son del Apóstol Santiago: «Y vosotros, ricos, llorad a gritos sobre las miserias que os amenazan. Vuestra riqueza está podrida; vuestros vestidos, consumidos por la polilla; vuestro oro y vuestra plata, comidos por el orín, y el orín será testigo contra vosotros y roerá vuestras carnes como

fuego. Habéis atesorado para los últimos días. *El jornal de los obreros que han segado vuestros campos, defraudado por vosotros, clama...*, y los gritos de los segadores han llegado a los oídos del Señor de los ejércitos. Habéis vivido en delicias sobre la tierra, entregados a los placeres, y habéis engordado para el día de la matanza. Habéis condenado al justo; le habéis dado muerte sin que él os resistiera».

Desengañémonos: hace muchos años que la opresión existe.

Esta conducta ha apartado a muchos de la fe. El hecho es indiscutible: las masas obreras se han alejado de Cristo. Y confesemos con Pío XI, en la Divini Redemptoris, lo que hace días transcribimos: «Es, por desgracia, verdad que el modo de obrar de ciertos medios católicos, ha contribuido a quebrantar la confianza de los trabajadores en la Iglesia de Jesucristo. No se quería comprender que la caridad cristiana exige el reconocimiento de ciertos derechos debidos al obrero y que la Iglesia ha reconocido explícitamente... ¿No es de lamentar que el derecho de propiedad, reconocido por la Iglesia, haya sido usado algunas veces para defraudar al obrero de su justo salario y de sus derechos sociales?»

Y ahora pregunto: ¿No hay algo de verdad en la teoría del «plus valor» que estructuró Carlos Marx y en aquello de que «la propiedad es un robo»? Cierto. Cierto. Tienen los comunistas su parte de verdad dentro de su gran mentira.

El Papa afirma tajante: «Una caridad que prive al obrero del salario al que tiene estricto derecho, no es caridad, sino un vano nombre y una vacía apariencia de caridad».

«Ni el obrero tiene necesidad de recibir como limosna lo que le corresponde por justicia, ni puede pretender nadie eximirse con pequeñas dádivas de misericordia de los grandes deberes impuestos por la justicia» (Divini Redemptoris).

No puede negarse que habló claro Pío XI.

Es que la Iglesia habla así.

JOSÉ FONOSAS, PBRO.

Bilingüismo

Litúrgico

El 21 de enero «El Diario de Navarra» publicaba en su primera página el siguiente artículo, que reproducimos por su indudable interés.

Al parecer, y nos remitimos a los editoriales y comentarios aparecidos en la prensa de Madrid, la introducción en la liturgia de las lenguas vernáculas está produciendo algunos dolores de cabeza absolutamente inexplicables. Hay quien desde la meseta se pregunta qué va a suceder en aquellas regiones españolas donde se da el bilingüismo, concretamente en Navarra, Vascongadas y Cataluña.

Creemos que esto no es ni puede ser ningún problema, ni merece tan siquiera un editorial en regiones donde no va a plantearse la disyuntiva. Suponemos que cada caso se resolverá con un sentido realista y apostólico y esto esperamos de nuestras autoridades religiosas y de nuestros sacerdotes. No necesitan insinuaciones ni presiones.

Estimamos que en aquellos pueblos donde el vasco es la lengua popular, la que se habla en la calle, en el viejo idioma, español y prehibérico se leerán la epístola y el evangelio; y en los que el castellano — o mejor dicho, el romance — haya sustituido al vasco, se hará en romance. La cosa no puede ser más sencilla.

No comprendemos que se proponga únicamente el castellano por aquello de que todos los entiendan, ni aceptaríamos tampoco el vasco constreñido a un área geográfica determinada.

Hay quien está pensando en los veraneantes, en el gran problema que se les va a plantear cuando lleguen a la Costa Brava o la Costa Vasca, y se queden sin entender los versículos de San Juan o las epístolas de San Pablo. Tampoco es cuestión, pues hay excelentes misales en los que se puede seguir la liturgia. Por otra parte, es ya vieja costumbre en muchos pueblos de Navarra, decir la homilía en dos idiomas.

Hacemos nuestras las palabras de nuestro colega «El Alcázar»: «la Iglesia se adapta a las nuevas circunstancias con espíritu abierto y comprensivo; sería una verdadera lástima que espíritus estrechos pudieran intentar enfrentarse a las nuevas disposiciones, viendo problemas donde no los hay».

Lema

*Y practica tu Fe.
Sigue el camino
del Arte puro y sé
sereno y fuerte y noble. Y sé aguilino.*

*Como el águila, busca la altura, que
arriba se halla siempre lo divino
y solamente en lo divino vé
tu Norte y tu Destino.*

*Lo demás irá a tí sin que lo busques;
lo fácil y fugaz, lo indiferente.*

*Y oirás sus cantos armoniosos de
sirena fatal. Tú, no te ofusques.*

Recógete en ti mismo, alza la frente.

Y practica tu Fe.

JUAN RIBERA COSTART
+ 1962

Farmacia PRAT

Mayor, 1

Teléfono 31 41 70

Palamós

AMADEO CUADRADO

PINTOR

José Antonio, 109

PALAMÓS

El Código Alimentario Español entrará pronto en vigencia

Garantiza máxima calidad en los productos y elimina las prácticas fraudulentas

La bromatología o ciencia de la alimentación se ha puesto de moda en los últimos años. Nadie debe dudar de su eficacia. Hay que aprender a comer. No todo conviene al organismo; no basta con satisfacer nuestro apetito y nuestros gustos, que pueden estar equivocados, sino que es preciso cubrir las demandas de energía de la forma más racional posible. A lograr este objetivo aspira la bromatología, y con ella el Código alimentario, próximo a entrar en vigor en España. De esta forma se subsanará el gran fallo legislativo sobre los asuntos alimenticios, que hasta ahora vienen rigiéndose por el Decreto de 1908 y las diferentes Ordenes ministeriales promulgadas en años posteriores, dando lugar a un cuerpo falto de unidad y no pocas veces contradictorio.

Contenido del Código

Consta el Código de seis libros, con un total de cuarenta capítulos. El primer libro trata de generalidades y tiene por objeto centrar el tema de la alimentación en España. En el segundo libro se estudian las condiciones técnicas por las que han de regirse los materiales utilizados en el envase y conservación de los productos. El tercero es un esquema completo de todos los alimentos de aplicación humana. En el cuarto se examinan aquellas cuestiones que, no siendo propiamente alimenticias, acompañan a las comidas. El quinto libro trata de materiales, tales como abonos, insecticidas, forrajes, etc., vinculadas indirectamente a la alimentación humana. El sexto, de carácter eminentemente legal, plantea las formas y métodos por los que se va a obligar a productores, distribuidores y consumidores a cumplir las normas que prescribe el Código.

Obtención de productos de calidad y garantía

El fin de toda esta legislación es obtener productos alimenticios de calidad y garantía. No se trata de una revolución en las costumbres comerciales y familiares españolas, sino de la natural evolución que exige una puesta al día y que se realizará con la tolerancia que las circunstancias aconsejan. La gran novedad que implica el Código puede resumirse en la ya iniciada política del envasado. Tal medida trae consigo garantía de calidad y, por tanto, el producto así expedido será doblemente bueno. Por otra parte, una vez reglamentadas científicamente las industrias enva-

sadoras, el peligro de intoxicación por alimentos en malas condiciones habrá dejado prácticamente de existir, como sucede en otros países con códigos alimentarios en vigor, donde las defunciones por esta causa son excepcionales.

El Código, al estudiar cada alimento, destina un espacio a tratar de las prácticas fraudulentas a que puede ser sometido aquél. Tras definir y detallar las clases o tipos de alimento en cuestión, se precisan las manipulaciones que deben realizarse en el mismo, especificando las operaciones que están permitidas, así como las sustancias que se pueden añadir. En cuanto a las prohibiciones, también aparecen detalladas de manera taxativa. En el Código se dará una lista con los aditivos que se pueden emplear. Bien entendido que los que no figuren en esa relación están totalmente prohibidos.

Disponibilidades alimenticias

En cuanto a las disponibilidades alimenticias hay que hacer notar que en España, aunque la cifra media de las mismas sea suficiente respecto a lo que se considera necesario — 3.000 calorías por individuo y día —, la notable desigualdad del consumo da lugar a que coexista un abastecimiento medio suficiente con un número elevado de dietas hipocalóricas.

Según datos estadísticos recientes, el 17 por 100 de la población consume un número insuficiente de calorías; en el 53 por 100 el consumo es bueno, y en el 30 por 100, excesivo. Esto significa que sólo la mitad de la población española come lo necesario; el resto, por defecto o por exceso, no se ajusta al ideal término medio.

Demasiado en cantidad y poco en calidad

Por otra parte, estudios realizados por la Escuela de Bromatología de la Universidad de Madrid, ponen de manifiesto que los españoles comen demasiado en cantidad y bastante poco en calidad. Abusan de infinidad de sustancias que no les benefician en absoluto, a falta de otras — vitaminas y sales minerales — indispensables para la buena marcha del organismo. Algo que la gran masa de españoles tiene bastante descuidado es el consumo de frutas y verduras. (En algunas regiones se mira incluso con cierto desprecio a estos productos). Otro fallo importante está en el

escaso uso que se hace de la leche y sus derivados. En general, aparte de los factores económicos, la causa de las dietas inadecuadas se basa en malos hábitos alimenticios contraídos. La mala distribución de las dietas alimentarias repercute en los siguientes efectos: disminución del rendimiento durante la mañana por causa de lo menguado del desayuno; disminución del rendimiento durante la tarde por la abundancia de la comida del mediodía; disminución del reposo nocturno a causa de la cena abundante y por las altas horas a que se suele tomar. Todos ellos son problemas típicamente españoles.

Un Código para españoles

El Código alimentario trata de solucionar, o de paliar al menos, estos problemas. Sus libros, capítulos y artículos corresponden a nuestras necesidades, costumbres y momento de desarrollo económico-industrial. La comisión redactora ha tenido siempre presente una gran preocupación: elaborar un código español y para los españoles.

Este código, semejante a otros europeos, será la mejor garantía contra manipulaciones fraudulentas, al tiempo que precisará los elementos constitutivos de una dieta racional. Por espacio de cuatro años, una comisión de expertos ha elaborado, por encargo de la Presidencia del Gobierno, la nueva legislación alimentaria española, de la que se esperan los mejores resultados.

(De «España Semanal» n.º 115)

En la provincia de Gerona la alimentación representa del 56 al 60% del total de gastos familiares.

Fonda MARINA

Teléfono 31 42 50

PALAMÓS

Casa SALA

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN

C. Muelle, 9 y 11 PALAMÓS Teléf. 3140 86

Biografies de calongins

JOSEP SARDÓ CASSÀ (a) Pepus

Nasqué en 1847. Des de molt jove mostrà gran afició a la música i no parà fins organitzar una orquestra de la que fou director durant molts anys. També organitzà un chor que assolí justa fama per tota la rodalia. Coneixia tots els instruments, però el seu predilecte era la tenora. Composà sardanes i ballets per a la seva cobla. Escrigué infinitat d'obres a tres o quatre veus, de les que sobressortiren «La Nuvolada», «La Santa Llibertat», «Vorettes de la Muga» i moltes d'altres desgraciadament perdudes. També escrigué música religiosa. Són cèlebres les seves estudiantines i les composicions «anyals» dedicades a la joiosa nit de Pasqua Florida.

Amb motiu de la pèrdua de dues filletes, composà dues marxes fúnebres tan inspirades, que els vells que pogueren escoltar-les deien que eren fidels reflexes dels xiscles d'aquells infants atacats de meningitis. Cadascuna d'aquestes marxes es tocà solament durant l'enterrament i després d'ésser executades per última vegada al cementiri, els professors li entregaren els papers i les partitures, que ell, serè, va rompre perquè no fossin tocades mai més. Les havia concebudes en una nit de gran pena, cru adéssiau d'un pare que sentia escriuir el seu cor.

Josep Sardó tingué molts de deixebles que després feia entrar a la cobla i d'altres que s'escamparen arreu de Catalunya.

Podem dir que fou el precursor de les cobles calongines i mestre amatent de Rafael Colom, aquell altre gran músic.

En política militava en el partit Republicà Federal, capdavanter en aquella època i en 1869 serví de trompeta a les ordres de Pere Caimó en el Foc de La Bisbal.

Sardó era un filantròpic. Ajudà econòmicament a uns vells a qui se'ls havia cremat la casa, composant una obra que posà en assaig. També a resultes del terratrèmol que originà grans pèrdues humanes i materials a Màlaga, féu una obra coral de gran vàlua i amb els seus entusiastes cantaires, envià íntegrament tot el producte de les seves recollides als desvalguts malaguenys.

Aquesta vida tan humana s'acabà molt aviat, el 13 de desembre de 1892. El seu enterrament fou una grandiosa manifestació d'un poble que està convençut de la pèrdua d'un home bo, raonable, savi i sa en un ideal. Tota la vila en pes féu acte de presència i fins representacions de tota la comarca vingueren amb senyeres a rendir-li tribut d'afecte.

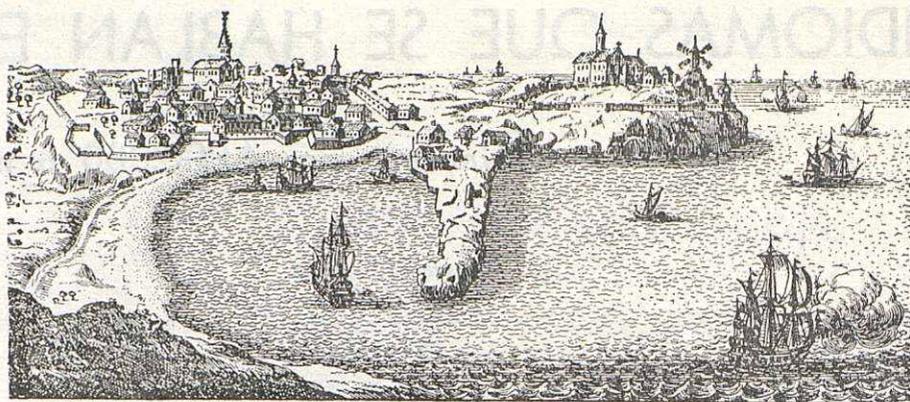
PERE CANER

IDIOMAS QUE SE HABLAN EN EL MUNDO

Hablados nativamente por 4.000.000 o más de personas

Idioma	Número de Personas que lo hablan	Idioma	Número de Personas que lo hablan
	(Millones)		(Millones)
Alemán	100	Malgache (Repúb. de Madagascar)	5
Amharic (Etiopía)	6	Malayo (Indonesia, Malasia)	10
Arabe	80	Mandarín (China)	460
Assamese (India)	6	Marathi (India)	31
Azerbaijani (Irán, U.R.R.S.)	7	Min (China)	46
Bengalí (Pakistán)	75	Nepali (Nepal)	4
Bere-bere (Marruecos, Argelia)	6	Noruego	4
Bielo-ruso	7	Oriya (India)	15
Bihari (India)	30	Pashto (Afghanistán, Pakistán)	13
Birmano	16	Persa (Irán)	14
Búlgaro	7	Polaco	33
Cantonés (China)	46	Portugués	75
Catalán (España)	5	Punjabi (Pakistán, India)	36
Coreano	33	Quéchua (Perú, Bolivia)	4
Checo	10	Rajasthani (India)	14
Danés	5	Ruanda (Burundi, Ruanda, Congo)	5
Eslovaco	4	Rumano	18
Español	140	Ruso	130
Finés	4	Servio-Croata (Yugoslavia)	13
Francés	65	Sindhi (Pakistán)	5
Fula (Nigeria, Guinea)	5	Sinhalese (Ceylán)	7
Griego	10	Sundanese (Indonesia)	13
Gujarati (India)	19	Sueco	9
Hakka (China)	17	Swahili (Tanganika, Congo)	13
Hausa (Nigeria)	9	Tagalog (Filipinas)	5
Hindi (India, Pakistán)	65	Tamil (India, Ceilán)	32
Holandés-Flamenco	17	Tártaro (U.R.R.S.)	5
Húngaro	12	Telugo (India)	37
Ibo (Nigeria)	5	Thai	18
Indostaní (India, Pakistán)	14	Tibetano	6
Inglés	250	Turco	25
Italiano	55	Uighur (China)	4
Japonés	95	Ucraniano (U.R.R.S.)	35
Javanés (Indonesia)	45	Urdu (Pakistán, India)	75
Kanarese (India)	16	Uzbeko (U.R.R.S.)	6
Kazakh (U.R.R.S.)	4	Vietnamita	24
Kherwari (India)	4	Visayan (Filipinas)	10
Kurdo (Turquía, Irán)	5	Wu (China)	50
Madurese (Indonesia)	7	Yiddish	5
Malabar (India)	15	Yoruba (Nigeria)	5

Palamós en un mes

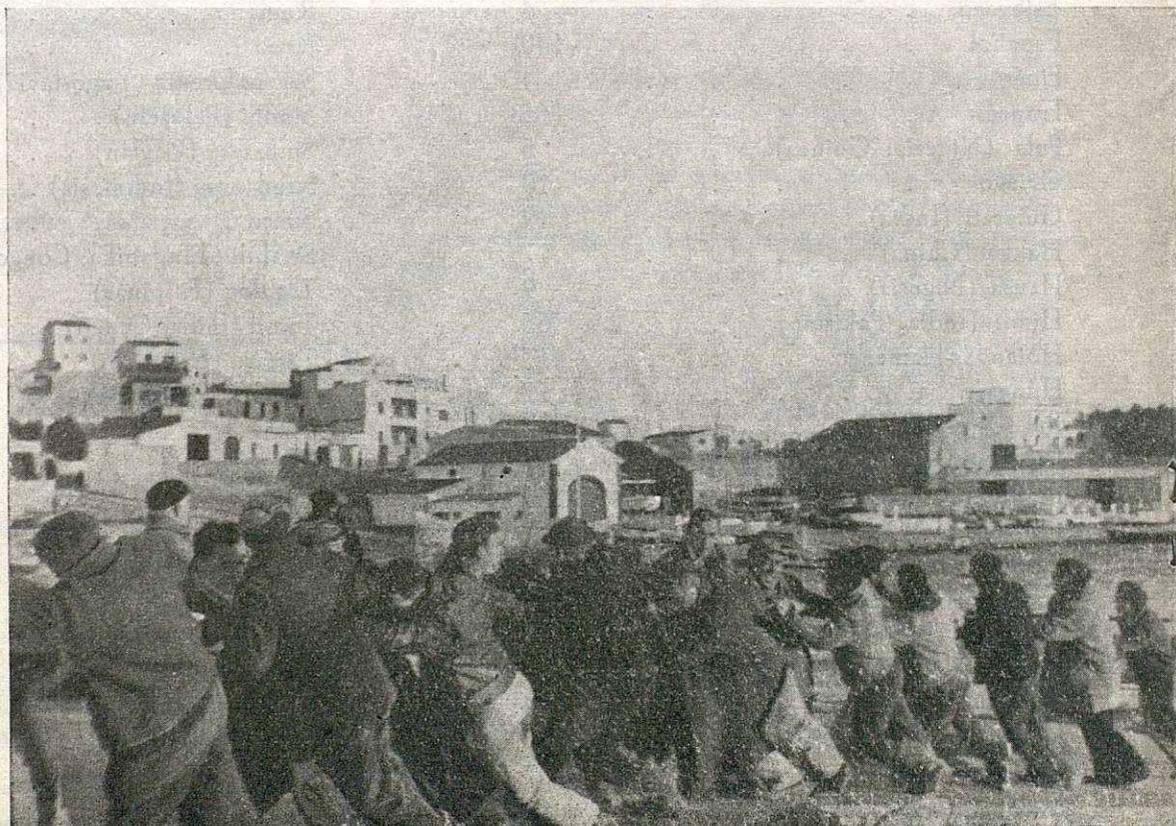


La Tramontana

Ha sido la gran protagonista de la actualidad palamosense en febrero. Ya desde principios de mes dejó sentir la fuerza de ira fácil y poderosa que nos llegó envuelta en gélido mensaje pirenaico. Pero cuando llegó al máximo de su furia fue en la mañana del lunes día 15, en el transcurso de la cual llegó a alcanzar una velocidad media de ciento quince kilómetros por hora, con ráfagas de ciento cuarenta.

La fuerza del huracán provocó numerosos destrozos en los tejados, azoteas, letreros de la vía pública, antenas de T.V., etc.

Los pesqueros de la flota local tuvieron que reforzar sus amarras para protegerse de los embates del huracán. No obstante, se produjo la rotura de la de fondeo de una barcaza dedicada a la extracción de chatarra del fondo del mar, quedando a la deriva y estrellándose contra el dique de abrigo del puerto, lo que provocó su hundimiento. También los pesqueros «Jaime» y «Josefa Torres» sufrieron parecidas averías, si bien el primero de ellos pudo ser amarrado de nuevo. No tuvo tanta suerte el «Josefa Torres» que, tras ser arrastrado por el viento, embarrancó en el Giber, un fondo rocoso cercano al rompeolas. Los trabajos de recuperación se realizaron con la colaboración de muchos pescadores por el sistema de amarrar unas estachas en la popa



DIGNO DEL PINCEL DE SERT

Este esfuerzo fue decisivo para zafar la barca "Josefa Torres", embarrancada en el Giber.

de la embarcación y tirar de ellas desde tierra, pudiendo ser reflotada a últimas horas de la tarde del mencionado día 15, sin sufrir averías graves.

Durante los días de tramontana y a causa del fuerte temporal del Norte reinante en el Golfo de León, buscaron refugio en nuestra bahía numerosos barcos, cuya reseña encontrarán en otro lugar de esta revista.

Mal invierno para los pescadores

Evidentemente, este invierno está resultando fatal para los sufridos pescadores de Palamós. Los constantes temporales del Norte les vienen manteniendo en una prolongada inactividad, con los consiguientes perjuicios para su economía ya que, como es sabido, su jornal depende exclusivamente de la pesca que capturen. Y por si esto fuera poco, la fuerte tramontana les ha ocasionado varios percances en sus embarcaciones, como los ya citados, debiéndose añadir el incendio que se declaró en la «Gavina», el día 16, mientras se hallaba en su habitual fondeadero de La Catifa. Advertidos los pescadores por la sirena del Pósito, la embarcación fue trasladada rápidamente al muelle comercial, ante el peligro de que el fuego se propagase a los tanques de combustible. Una vez en el muelle, la inmediata intervención de los servicios de extinción de incendios del buque «Descubridor» surto en el puerto y la posterior de los autobombas de la Diputación, sofocaron el incendio sin que, al parecer, la «Gavina» sufriese daños de consideración.

Obras Públicas Municipales: Pavimentaciones

En el transcurso de febrero se realizaron las obras de pavimentación de calles y plaza del Grupo de 200 viviendas «José Pagés Costart», en las que el Municipio ha invertido un total de 948.900 pesetas. También se ha reformado y ampliado el alumbrado público del mencionado Grupo, mediante la instalación de nuevas farolas equipadas con lámparas de vapor de mercurio, en sustitución de las colocadas inicialmente. Todo ello ha hecho que este nuevo barrio palamosense haya cambiado su aspecto, hasta ahora un poco abandonado, por el actual, mucho más aseado y estético.

Dentro del plan de pavimentaciones de calles previsto por el Ayuntamiento, se han realizado también durante el segundo mes del año, las correspondientes a las calles Puig Padró, Santa Bárbara, parte de Enrique Vincke y Muntaner. El nuevo piso de esta última vía, permitirá, en verano, una desviación del tráfico que, procedente de La Fosca, se dirige a la carretera de Palamós a Gerona, descongestionándose la Plaza de los Caídos y Calle Gral. Mola.

El importe de las mencionadas pavimentaciones se acerca al millón de pesetas.

Abonado de los árboles del Paseo Marítimo

Aprovechando la circunstancia de hallarse en Palamós la maquinaria de la empresa que ha realizado las obras mencionadas en la nota anterior, se abrieron unas zanjas longitudinales, paralelas a las hileras de árboles del Paseo Marítimo, para el abonado de los mismos. Se espera que con esta medida el arbolado de nuestro paseo, algo raquítico por las condiciones poco propicias del terreno, experimente una revitalización.

Nuevos Jefes de Servicio de Protección Civil

Como consecuencia de la nueva reorganización de los Cuadros de Mando de la Jefatura Local de Protección Civil y de acuerdo con las necesidades del Servicio, han sido designados para el desempeño de sus nuevos cometidos, los siguientes señores: don Félix Ribera Casamada, jefe del Servicio de Protección de los Establecimientos Industriales, Comercio y Administración; don Enrique Pagés López, jefe del Servicio de Protección de Montes, Agricultura y Ganadería, y don Francisco Baster Costa, jefe del Servicio de Propaganda. Los nuevos jefes de Servicio tomaron posesión de sus cargos el día 26, en el salón de actos del Ayuntamiento.

Actividades del "Club Náutico Costa Brava"

Va perfilándose el calendario de actividades a desarrollar por el C. N. Costa Brava de Palamós, en el transcurso del próximo verano. Entre las principales competiciones que se celebrarán, hay que citar a las siguientes:

Se intenta dar un impulso decidido a la modalidad de vela, habiéndose creado una flota de «vauriens» que, aparte de los ya existentes, agrupa a siete embarcaciones nuevas, adquiridas a través del club por diversos asociados. El día 25 de julio, habrá regatas internacionales, celebrándose además cada domingo regatas locales o interclubs.

En motonáutica, está prevista la celebración, del 16 al 18 de agosto, de diversas pruebas de carácter internacional, entre las que destacan el Campeonato de España de la clase E.T., así como la posible organización del Campeonato de Europa de la clase E.U. Al igual que en años anteriores, se procurará dar el máximo realce al ya tradicional Trofeo «Carlos Usandizaga».

También está en proyecto la organización de alguna competición de skí-náutico y de un concurso de velocidad sub-acuática.

En cuanto a las instalaciones del Club, no van a efectuarse grandes obras, debido a que en un futuro próximo seguramente deberá cambiarse el emplazamiento de las instalaciones actuales, pero se mejorarán algunos servicios, tales como la grúa para izar embarcaciones a la que se aco-

plará un motor eléctrico que facilitará enormemente su manejo. Asimismo, se prolongará la palanca de amarre de embarcaciones, calculándose que habrá sitio para unos cuarenta barcos más, con lo que se podrá dar cumplimiento a las peticiones de muchos socios y turistas.

Visita del Director General Técnico del Instituto Social de la Marina

Dentro de su programa de visitas a las distintas Cofradías de Pescadores del litoral catalán, estuvo en Palamós el día 22 de febrero, el director general técnico del Instituto Social de la Marina, don Vicente Rodríguez Casado, al que acompañaban el subjefe de la Sección Cultural de dicho Instituto, don Pablo García Izquierdo; jefe de la Delegación de Barcelona, don Francisco González Izquierdo, y el subdelegado, don Enrique Serra Marín.

El señor Rodríguez Casado fue recibido en nuestra villa por el Alcalde, don Arturo María Castillo; ayudante militar de Marina, C. de C.; don Fernando Bañales Alarcón, y por el patrón mayor, don Ramón Pastó, y Cabildo de la Cofradía de Pescadores. El ilustre visitante tuvo un amplio cambio de impresiones con los representantes de los pescadores palamosenses, los cuales le expusieron los principales problemas actualmente planteados, entre los que figura el ya crónico de las viviendas para los productores del mar. También se trató de la posibilidad de dar un impulso a la Escuela de Formación Profesional de Pesca, para que de los hombres de mar de Palamós puedan surgir patronos de pesca, debidamente preparados para llevar a cabo sus tareas conforme a la moderna metodología. El director técnico del Instituto Social de la Marina, se interesó vivamente por todo lo que se le expuso, prometiendo hacer lo posible para hallar las soluciones más convenientes.

Al mediodía, le fue ofrecido un almuerzo en un acreditado restaurante de la localidad, siguiendo, a media tarde, viaje a San Feliu de Guíxols.

Accidente

Sobre las seis de la tarde del sábado día 20 y mientras trabajaba en la descarga de cereales del buque «Descubridor», sufrió un accidente el obrero portuario, don Salvio Gispert. El hecho ocurrió al caer dicho obrero de la cubierta al fondo de una de las bodegas, desde una altura de unos doce metros. El accidentado sufrió rotura de fémur y otras heridas, siendo trasladado en la ambulancia a la clínica del Seguro Obligatorio de Enfermedad de Gerona.

Vacunación Infantil contra la Difteria, Tétanos, Tosferina y Poliomieltis

Esta vacunación tuvo lugar en Palamós el día 24, en el Hospital, afectando a los niños cuyas edades están comprendidas entre los 3 meses y los 3 años. La vacuna fue administrada por los médicos de la localidad, señores Soler, Galí, Ballester, Rubau y Dalmau.



Foto Crosa

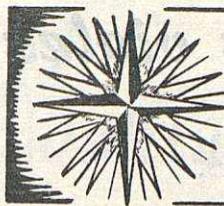
El Muelle, con el cartel de "Completo"

En «El Noticiero» del 9 de febrero apareció un suelto dando cuenta de un importante aumento en la actividad portuaria de San Feliu de Guíxols y Palamós, «debido a que varias navieras se han decidido a desembarcar sus cargamentos en la provincia de Gerona, puesto que muchos de ellos van destinados a la industria gerundense». Por lo que concierne a Palamós, la noticia cayó en medio de un prolongado marasmo portuario en que los días se sucedían sin que ningún mercante rompiese la desolada perspectiva de nuestro muelle vacío. Naturalmente, el suelto suscitó los pertinentes comentarios, con su dosis de sal y de ironía. Mas he aquí que el día 20 el muelle comercial presentaba el aspecto inusitado que muestra la fotografía, con tres buques descargando y un motovelero en espera de hacerlo. Incluso hubo necesidad de traer «camàlics» de San Feliu. Tan inusitada era esa súbita actividad, que casi nos sentíamos inclinados a pedirle excusas al autor del suelto de «El Noticiero». Claro que «una flor no fa estiu», pero vale más algo que nada. Así estamos.

Café Pescadores

TELEF. 31 40 08

PALAMÓS



Rosa de los Vientos

Evocando las temporadas que Tristan Bernard pasó en Deauville, un semanario parisiense recordó la conversación que el celebrado humorista sostuvo con Roger Féral, un día en que aquél lucía una magnífica gorra de «yatchman».

—Esta gorra — confió a su amigo el autor de «Petit Café» — es sumamente valiosa para mí. La compré con las ganancias obtenidas en el juego. No obstante — añadió después de un corto silencio —, debo agregar que con las pérdidas hubiera podido comprar el yate...

* * *

La Reina Mary, de Inglaterra, dedica sus horas de ocio a la pintura. Recientemente se celebró una Exposición de sus obras, que pudieron visitar solamente los miembros de la familia real. Cuando Churchill lo supo, exclamó:

—¿Saben ustedes quiénes son los pintores más famosos de Inglaterra? La Reina Mary y yo. Espero que se enteren de eso los comerciantes de cuadros.

* * *

Decían en una ocasión a la célebre novelista policíaca Agatha Christie que las personas estaban obligadas a mentir por educación.

—¿Está usted seguro de esto? — replicó Agatha Christie —. ¿No ha notado usted cómo los niños mientan a sus muñecos?

* * *

El amor es la exageración de la diferencia que existe entre una persona y todas las demás. (Bernard Shaw).

* * *

Después de su primer éxito, un autor dramático francés muy joven compró un magnífico automóvil. Orgulloso de su adquisición, lo mostró a Henri Bernstein.

—¿Qué le parece mi coche? — le preguntó.

—Prematuro — se limitó a contestar el autor de «Voyage».

* * *

El hombre puede soportar una porción de cosas mientras se soporte a sí mismo. (Axel Munthe).

* * *

La seducción no es un oficio; es una fatalidad. Hay hombres que fascinan a las mujeres sin querer. Es ridículo que se enorgullezcan de ello. No tienen ningún mérito, porque sólo poseen un magnetismo accidental. (Maurice Dekobra).

Asistía el célebre pintor inglés Whistler a una reunión en Londres, y en el transcurso de la conversación mencionó que había nacido en los Estados Unidos.

—¡Cómo! — exclamó, sorprendida una joven del grupo —. ¿Y por qué nació allá y no aquí?

—Porque quería estar al lado de mi madre — replicó el artista.

* * *

Los libros son como los amigos; no siempre es el mejor el que más nos gusta. (Benavente).

* * *

Gluck, el gran compositor, pasando un día por la calle de Saint Honoré, de París, rompió sin querer un cristal de la puerta de una tienda, que valía un franco. Gluck se apresuró a indemnizar el daño y entregó una moneda de dos francos al comerciante, él cual le dijo:

—El caso es que no tengo un franco suelto, para darle la vuelta. Saldré a cambiar...

—No... no se moleste — repitió Gluck —, romperé otro y cuenta redonda...

* * *

Entra una señora en una librería neoyorquina y después de ojear varias obras, se acerca a uno de los vendedores y le pide un buen libro sobre arte. Explicó que deseaba regalárselo a su sobrino, que estudiaba pintura en la Academia de Pennsylvania. El vendedor le ofreció una nueva edición de las reproducciones de Cézanne. La señora ojeó unas cuantas páginas y luego, con cierto pesar, rechazó el volumen.

—No — dijo —. Lo lamento, pero no me sirve. Mi sobrino ha estudiado mucho, ¿comprende?, y creo que ya ha superado esta etapa.

* * *

Un famoso escritor se vio en el compromiso de tener que prestar a un amigo el primer tomo de una hermosa edición de las obras completas de Shakespeare.

Como transcurrieron dos meses y el libro no volvía al escritor, éste le puso dos letras a su amigo recordandoselo; luego le escribió una carta, después una tercera. No obteniendo la menor contestación, empaquetó los demás tomos de aquella preciada edición, y se los envió al poco escrupuloso amigo, acompañados de estos renglones:

«Querido amigo: Siento verdadero horror ante las colecciones desperejadas. Me permito completar su edición de las obras completas de Shakespeare...».

* * *

La conciencia es a la vez testigo, fiscal y juez. (Martínez de la Rosa).

* * *

Cada año nuevas muchachas aparecen, que remedan en nosotros una sensación de optimismo. Pero nada sabemos de las que cada año desaparecen en las tristezas del hogar. (Marañón).

Meteorología

Local



ENERO: Apacible

Desde luego, la impresión que guardamos del invernall Enero es que ha transcurrido bastante silenciosamente, por lo menos sin aparatosisad, pese a que ha soplado varias veces la Tramontana y nos ha regado alguna ligera precipitación después de moderados vientos del Oeste. Pese a esto, no ha llegado la sangre al río y hemos tenido bastantes días de bonanza, saludados con el corto y tímido sol invernall, confirmando las características jornadas de "les mimves de Gener" impregnadas de los aromáticos, frescos y sabrosos erizos, que en este tiempo suelen estar en su punto, saboreados al pié de la roca o bajo el techo de la barraca de S'Alguer, lugar muy elegido por los sibaritas invernalls domingueros, aficionados a este sano entretenimiento.

Meteorológicamente, comienza el año brindándonos un fuerte Poniente que languidece hacia el atardecer, para quedar calma en la noche del día 1; este violento viento del Oeste es precursor de algunas precipitaciones que duran toda la madrugada del 2 hasta media tarde, que calman, despejándose el cielo.

Puede decirse que hasta fines de mes sigue el tiempo muy variable, predominando los efectos de las altas presiones aunque se cuelen, por decirlo así, algunas influencias atlánticas que esta vez han llevado las de perder, ante la insistencia de los sistemas anticiclónicos. Hubo precipitaciones también el día 9, y más acentuadas el 12 y cortísima tormenta al atardecer del 20; de nuevo, ligera precipitación al anochecer del 22 y madrugada del 23. Repetimos no obstante, que fueron débiles y ligeras. Las rachas más sensibles de tramontana fueron hacia Reyes, luego por allá el 13 y de nuevo sobre el 19, especialmente en los caladeros, ya que dificultaron la pesca y la navegación costera. Durante estos períodos de viento del Norte bajaron los termómetros, que en alguna ocasión alcanzaron los cero grados.

Las presiones fueron de tendencia alta, anotando como máxima una de 764'5 m/m el día 5; menudearon a uno y otro lado de los 755 m/m, pero también se registraron varias inferiores a los 750, e incluso una increíble de 734 el día 20, que de ser correcta como creemos, consignamos como mínima del mes.

CIRRUS

Les primeres violes

*Flairejants i breus violes,
que ja sou a mig obrir!
Enjoieu les senderoles
perquè us vinguin a collir.*

*Es revifa la gaubança
amb el vostre encís diví,
que dissipa l'enyorança
que l'estiu deixà en morir.*

*Tan bon punt l'ardent besada
del bon temps es fa sentir,
entre els brins de nova herbada
ja se us veu arreu florir.*

JOAN GELABERT i CROSA

Hotel

Mozart

PALAMÓS
COSTA BRAVA (Espanya)

Teléfono 31 40 54

Habitaciones con baño y teléfono

Snack-Bar

Restaurante

Tea Room

Terrazas Solarium

Vista al mar

Bahía

Movimiento de buques durante el mes de Enero de 1965

Ligda.	Clase	Bandera	Nombre	Procedencia	Descarga	Salida	Destino	Carga
1	Mn	Española	Cabo Santa María	Valencia	tránsito	1	Barcelona - S. América	Mnfdos.
2	»	Alemana	Pollux	San Feliu	»	2	Tarragona - M. Norte	»
4	Mv	Española	Cala Mondragó	Palma	»	4	Blanes - Palma	general
5	Mn	Panameña	Tinto	mar	arribada	7	Golfo de León	tránsito
11	Mv	Española	Cala Mondragó	Palma	tránsito	11	Blanes - Palma	general
17	»	»	Cala Mondragó	»	»	18	»	»
19	»	»	Ramón Freixas	Barcelona	envases	19	Barcelona	lastre
19	Mn	Italiana	¿?	mar	arribada	19	Golfo de León	tránsito
21	»	»	Kim	»	»	21	»	»
25	Mv	Española	Cala Mondragó	Palma	tránsito	25	Blanes - Palma	general
27	Mn	Alemana	Hector	San Feliu	»	27	Tarragona - M. Norte	Mnfdos.
30	Vpr	Española	Benicarló	Barcelona	»	30	Marsella - Alejandría	»
30	Mn	Italiana	Marius	mar	arribada	30	Golfo de León	tránsito

En los alijos solo encontramos uno muy poco importante de cartón para envases, de origen sueco, transbordado en el puerto barcelonés al motovelero «Ramón Freixas»

En las exportaciones señalaremos la salida de un pico de tartárico y refugo para S. América en la motonave de Ybarra «Cabo Santa María». Dos barcos para el Mar del Norte cargaron diversas partidas de manu-

facturados, y otro cargamento más importante se efectuó para Génova y especialmente Alejandría, en el «Benicarló». Para Mallorca se realizaron cuatro envíos de carga variada en el buque semanal de la Naviera.

Habiendo soplado el Norte con cierta insistencia, fondearon cuatro costeros de arribada que se dirigían hacia los golfos de León y Génova.

MARINERO

ASCENSORES

MONTACARGAS

CARDELLACH

TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECÁNICAS Y ELÉCTRICAS

E. CARDELLACH y H.º, S. A.

INGENIEROS INDUSTRIALES

TELÉFONO 223 41 96
224 13 72

BARCELONA - 11
CASANOVA, 25 a 29

SUCURSAL EN GERONA
Plaza Catedral, 1, 2.º
Teléfono 20 32 33

Mercería
Novedades

Marina

Mayor, 45
Telf. 31 41 67

PALAMÓS

O. J. E.

Actividades de la Organización Juvenil Española de Palamós

Atletismo

Se ha iniciado una intensa actividad, con la participación en la I y II Fase del Trofeo «Ferrer» de Cross, en la que nuestros afiliados han conseguido una muy interesante clasificación.

En la categoría de infantiles, Jiménez ocupa en la clasificación general el 5.º puesto, y en juveniles, Comes ha obtenido el 6.º lugar.

Falta disputar la tercera Fase, que dará ya la clasificación final de ese Torneo provincial.

Nuestros representantes han realizado asimismo otras pruebas, destacando la celebrada en Palafrugell, en la que los palamosenses coparon todos los puestos de honor. Componen esta sección de Atletismo en su categoría inferior: Homs, Jiménez, Serralvo y Marqués. Comes, Pardo, Rotllán, Fiol, Corominas, Massa y Castelló están agrupados en el grupo de juveniles.

Baloncesto

Los últimos resultados obtenidos por el equipo Juventus OJE han sido de victorias contra el Grupo San Jorge, sección de Balonmano, Grupo de Atletismo y de Fútbol, y una derrota con los del Balonmano y M.A.L.E.R.S., en partidos de Baloncesto.

Estos encuentros se celebran los domingos y días laborables y tienen por fin el mantener en actividad constante no ya a los componentes de la sección de baloncesto, sino también a los jugadores de otras secciones de esta Organización.

En partidos contra equipos comarcales, el Juventus obtuvo en San Feliu una victoria por el resultado de 23 a 24 tantos y en nuestra pista polideportiva, contra La Bisbal, los jugadores locales resolvieron el encuentro a su favor por el claro tanteo de 48 a 23.

Asimismo se ha constituido un equipo de mini-basket y han efectuado ya un partido amistoso contra el La Salle de San Feliu, perdiendo por 24 a 22.

Cada martes, a las 8, realizan estos peques unos entrenamientos de baloncesto para prepararles debidamente y poder efectuar prontamente una serie de encuentros con equipos de esta provincia.

Fútbol

El equipo infantil participará en el II Campeonato de España de Fútbol, y como preparación ha efectuado dos

encuentros amistosos, venciendo al Trenca-Pins por 2-0 y ganando el La Salle por 4-0.

En el citado Campeonato Nacional, para pasar a la fase final provisional deberá nuestro equipo jugar primero la fase comarcal, en la que participan los conjuntos de La Bisbal, Santa Cristina, Castillo Aro, C. F. Guíxols y Palafrugell.

El Campeonato en cuestión será jugado a base de eliminatorias a doble partido.

Remo

Desde el domingo día 31 de enero, la villa local cuenta con un nuevo club: el Club de Remo Palamós, entidad de la que es presidente el señor González-Barros y en quien ha recaído la laboriosa tarea de sacar a flote la nave.

Se han iniciado ya las gestiones para reclutar a un buen grupo de deportistas que tendrán que defender el pabellón de Palamós en la especialidad de remo, y han sido muchos los jóvenes que han respondido a este llamamiento general.

La Delegación Provincial de Remo cederá una yola, que junto con la que aportará la Organización Provincial y otra que adquirirá nuestra Organización, hace que prontamente se puedan empezar los entrenamientos e inscribirse a las numerosas pruebas que se celebrarán en nuestra provincia.

Grupo Musical

Han participado los componentes de este Grupo en dos festivales más. El de Santa Coloma de Farnés, en diciembre, y el de Palafrugell, en febrero.

En el primero Tomás Vázquez se clasificó en 2.º lugar, y el dúo The Clever's en 4.º.

En Palafrugell el trío The Clever's fue largamente aplaudido y le fue concedido el 2.º premio. Además participaron los Saint Trops y el solista T. Vázquez.

Como nota destacada cabe mencionar el relieve obtenido por los Clever's, que se han superado grandemente, pasando a formar un trío.

Extensión Cultural

Próximamente se efectuarán unas sesiones de diapositivas relacionadas con temas culturales y además se están dando los pasos necesarios para poder realizar también algunas sesiones de cine.

Se sigue efectuando la Operación Sello y Tebeoteca, que están obteniendo un gran éxito entre nuestros afiliados.

Ha aparecido el número 9 de la revista «Garbí», editada por este Grupo de Prensa, destacando varias colaboraciones realizadas por nuestros afiliados. Asimismo también se ha recibido en esta Organización «Amunt», revista provincial en la que insertan artículos de las actividades de la OJE local.

GRUPO DE PRENSA



Primeros Estrenos de 1965

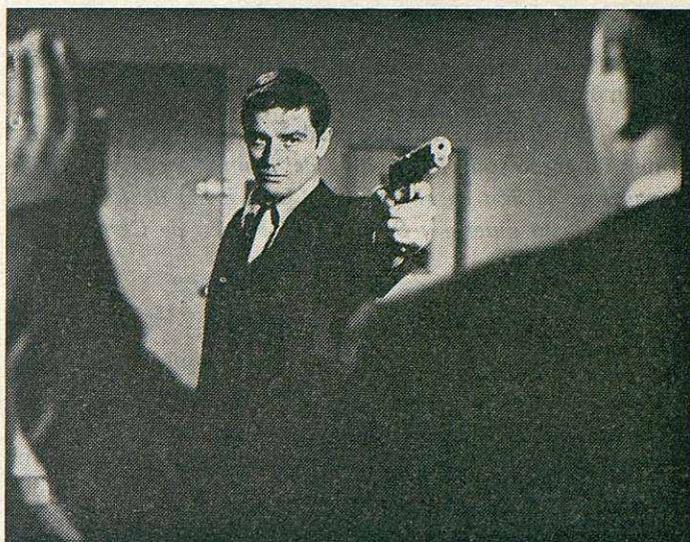
Parece que el nuevo año cinematográfico que acaba de empezar nos ha traído algunos estrenos de bastante calidad, lo que significa que ha tenido un buen principio. Durante este primer mes de enero, treinta han sido las películas que se han estrenado en nuestros salones, cuyos títulos y un breve comentario damos seguidamente.

Cine Arinco

SOLO SOY UNA MUJER. — Es esta cinta alemana una comedia ligera que aspira a divertir a sus espectadores. Para ello cuenta con el aliciente de que su principal protagonista es la gentil actriz austríaca Marie Schell, en el papel de una doctora de Psicología que, entregada por completo a su profesión, no acierta a pensar en cuanto atañe a los muchachos y al amor. Naturalmente, acaba prendida en sus redes, o en las del galán Paul Hubschmid. Este papel que le tocó en suerte a Marie Schell no creemos sea el más adecuado a sus condiciones de excelente actriz, de las que hemos tenido indiscutibles pruebas, pero no obstante saca de él el máximo partido posible.

EL VALLE DE LOS REYES. — Robert Taylor, Eleanor Parker y Carlos Thompson son los principales protagonistas de esta nueva producción americana de aventuras, en cuya realización su director Robert Pirosh no regateó medio alguno. Su acción ha sido situada en Egipto, del que vemos numerosos paisajes que aumentan el valor del film, dándole una mayor veracidad. Robert Taylor desempeña aquí el papel de un decidido arqueólogo, y lleva a cabo una excelente interpretación que gustó a todos los amantes del cine de aventuras, que son muy numerosos.

ELLA Y SUS MARIDOS. — Esta original producción americana es una mezcla de comedia, de revista y de fantasía, todo ello realizado en medio de una fastuosa presentación. J. Lee Thompson ha dado a su relato una gran agilidad y nos cuenta las peripecias de una muchacha que, como por arte de brujería, enriquece inexplicablemente a sus diversos maridos, los cuales a su vez, al dejarla viuda, la hacen cada vez más rica. La cinta se divide en diversos episodios — uno por marido —, y éstos son interpretados por actores de gran renombre: Paul Newman, Robert Mitchum, Dean Martin, Gené Kelly, Bob Cummings y Dick Van Dyke, hacen de sus respectivos papeles una perfecta creación. Y como única actriz femenina figura Shirley



Las películas del 40 Aniversario M. G. M.

ALAIN DELON, indiscutiblemente una de las nuevas personalidades de la pantalla, que no satisfecho de su categoría de actor mundialmente conocido se ha convertido en productor y juntamente con George Beaume han constituido la entidad "Delbeau Productions", que debuta con el film "¿TENGO DERECHO A MATAR"?, que distribuye Metro Goldwyn Mayer, en el que Delon encarna a un legionario que deserta y se ve complicado en el secuestro de una bella mujer.

Foto M. G. M.

McLaine, que se nos revela nuevamente como una de las actrices más estupendas del momento, y que imprime a toda su labor esa gracia y picardía que le son tan peculiares y que redundan en favor de la película.

TRES DANESAS EN PARIS. — Como indica claramente su título, la cinta nos narra las aventuras de tres lindas muchachas danesas que quieren pasar unos días de vacaciones en París, y llegan allí sin dinero y sin equipaje, por haberlo perdido por el camino. Las chicas pasan por diversas y divertidas incidencias, que acaban como todas las novelas «rosa». La cinta, de procedencia también danesa, tiene por protagonistas a estas tres lindas actrices, de nombre desconocido pero que alegran la pantalla, junto a actores franceses como son Daniel Gelin y Noel Roquevert.

UNA CIERTA SONRISA. — Una nueva novela de la novelista francesa Françoise Sagan ha sido vertida al celuloide con el título que antecede. Realizada por Jean Negulesco — notable director americano —, ha revestido a la cinta de gran suntuosidad en todos sus interiores y haciendo que sus exteriores se desarrollen en los más bellos lugares de la Costa Azul y de la capital francesa. Como todas las obras de la Sagan, tiene este film sus momentos algo escabrosos, con la historia de esta estudiante existencialista para

quien lo primero y más importante es vivir y gozar, sea como fuere. Destacan en su interpretación: Rossano Brazzi, Joan Fontaine, Christine Carere y Bradford Dillman.

Y los demás títulos estrenados en este local durante el mes de enero son: *La fugitiva del Rhin*, *Tarzán y sus compañeros*, *Misión en el Estrecho*, *Una joven de 16 años*, *El collar de la muerte* y *Santo en el Museo de Cera*.

Cine Carmen

SIETE DIAS DE MAYO. — Es esta una extraordinaria versión de la novela de Fletcher Knebel y Charle W. Bailey, del mismo título. Es un relato apasionante de un poderoso y sorprendente complot de unos cuantos jefes militares para derrocar al Presidente de los Estados Unidos, complot que en siete días puede cambiar los destinos de esta nación y puede que los de toda la humanidad. John Frankenheimer ha sido el habilísimo realizador de esta interesante producción, contando con el concurso de actores de gran fama, como Burt Lancaster, Kirk Douglas, Fredric March, Edmond O'Brien, Ava Gardner y Martin Balsam para encarnar los principales personajes de esta supuesta historia.

FIEBRE EN LA SANGRE. — Delmer Daves, el director de la juventud — recuerden «Parrish», «Susan Slade», «Más allá del amor» —, nos narra ahora la historia de una familia que vive frente a las tranquilas aguas de un lago, en la montaña de Spencer, llamada así porque allí se instaló su antepasado Zebulón Spencer y allí crecieron sus hijos, y los hijos de sus hijos. Ahora, vive allí Clay, uno de sus nietos, en unión de su bella esposa y sus nueve sanos y alegres descendientes. La acción del film se desarrolla en un ambiente sentimental, algo cómico y romántico, y con un diálogo ágil y ameno, y sus protagonistas son los excelentes actores Henry Fonda, Maureen O'Hara, James MacArthur, Mismy Farmer y Donald Crisp.

EL NUEVO CASO DEL INSPECTOR CLOUSEAU. — Blake Edwards, visto el éxito que obtuvo con «La Pantera Rosa», ha querido realizar una especie de segunda parte, que se hará tan popular como lo fue aquella. La cinta es toda ella — ya desde que aparecen sus títulos de presentación —, un puro alarde de gracia y de humor. Peter Sellers obtiene aquí la más sensacional de sus creaciones en el papel de Clouseau, un policía al que todas las cosas le salen mal, pero que después de una infinidad de peripecias, sale triunfando. La fulgurante belleza de Elke Sommer presta al film un encantador hechizo. En resumen, este film nos hizo reir como pocas veces lo habíamos hecho y creemos que todos sus espectadores salieron satisfechos de su proyección.

DESDE RUSIA CON AMOR. — Después de aquella estupenda película de acción «Agente 007 contra el Dr. NO», el personaje de James Bond se ha erigido en un nuevo ídolo de los amantes del cine de aventuras. En este nuevo

título hallamos a varios de los personajes del Servicio Secreto de «Dr. NO» y a la criminal organización «Espectra» que intenta enfrentarse con las grandes potencias mundiales. Las escenas de acción, numerosísimas, alternan con las amorosas, en bien calculada dosis, porque sabido es que James Bond domina a la perfección ambas materias. Al igual que su primera película, Sean Connery es el protagonista de este popular personaje, y le acompaña en esta ocasión una bella rubia: Daniela Bianchi, que junto al desaparecido Pedro Armendariz, Lotte Lenya y Bernard Lee, constituyen el magnífico reparto de esta interesante producción inglesa.

LA MUJER DE PAJA. — Tres actores de gran prestigio son los principales protagonistas de esta magnífica cinta en la que Basil Dearden, su realizador, ha conseguido aunar el drama con la intriga de una manera absolutamente inédita. Gina Lollobrigida tiene ocasión de manifestarse más actriz que nunca; ella es esa «mujer de paja» cuya voluntad se ve dominada por dos hombres que comparten su amor en un clima donde la sombra de la muerte flota constantemente. Al lado de la gentil estrella italiana figuran Sean Connery y Ralph Richardson, dos nombres de singular relieve del cine inglés, que consiguen una de sus más importantes realizaciones. «La mujer de Paja», apasionante y sorprendente historia, conquista a todos sus espectadores, que siguen su acción con enorme interés que no cesa hasta el último momento.

Y finalmente, el título de los demás films estrenados en este Salón en este primer mes de 1965: *El diablo*, *Cuatro balazos*, *El potentado*, *Traición en Atenas*, *La Noche*, *La Corona encadenada*, *Las voluntarias*, *Scano Boa*, *La isla desnuda*, *Un día volveré*, *El guardián enmascarado*, *La fragata infernal*, *Del rosa... al amarillo* y *La mano de un hombre muerto*.

Bar-Pista «SAVOY»

TAPAS VARIADAS

General Mola, 8

PALAMOS

CALZADOS

C. SARQUELLA

ULTIMAS NOVEDADES

Iglesia, 5

PALAMÓS



La vida en Palamós

Ayuntamiento

Síntesis de los acuerdos adoptados por la Corporación Municipal, en las sesiones ordinarias celebradas recientemente.

—Aprobar el Padrón de Beneficencia Municipal para el corriente año 1965, que comprende a diecinueve familias pobres de solemnidad.

—Hacer constar en el acta el profundo sentimiento de la Corporación Municipal por el fallecimiento del Teniente de Alcalde Don Francisco Cervera Marull, que durante diez años desempeñó una eficaz labor como presidente de la Comisión de Obras.

—Designar al Teniente de Alcalde D. Francisco Fernández Sutirá para que represente a este Ayuntamiento en la Mancomunidad intermunicipal que ha de constituirse entre los Ayuntamientos de Palafrugell, Bagur y Pals, para prestar diversos servicios de competencia municipal.

—Aceptar las obras de pavimentado de la prolongación de la Calle Nápoles, ofrecida por la Sociedad "Manufacturas de Corcho Armstrong, S. A."

—Aprobar la propuesta del Tribunal calificador de los exámenes para la obtención de becas municipales.

—Anular a partir del 1.º de Abril próximo todas las licencias de ocupación de puestos fijos en el mercado de esta villa concedidas a título de precario a los vendedores de todas clases de artículos.

—Conceder las siguientes licencias de obras mayores: A doña Pilar Caner Perich, para la reforma del inmueble de su propiedad sito en la carretera de Gerona n.º 20; a don Esteban Bajona, para construir un edificio en un solar sito en la Avenida de la Victoria n.º 48 y a doña Ester Casellas Roca, para la ampliación del inmueble de su propiedad sito en la calle Padró n.º 49.

—Aprobar el anteproyecto de Presupuesto extraordinario de importe 17.754.654'47 pesetas, destinado a financiar obras de interés turístico.

—Quedar enterado con satisfacción de haber autorizado el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda, el Presupuesto Municipal ordinario y el Especial de Urbanismo correspondientes al actual ejercicio de 1965.

—Designar Arquitecto Municipal sustituto del titular al Arquitecto don José Claret Rubira.

—Aprobar los proyectos de pavimentado de las calles Santa Bárbara, Enrique Vincke y Montaner, así como los expedientes de contribuciones especiales respectivas.

—Aprobar el Proyecto de reforma interior de un solar de propios, sito en la Avenida del Generalísimo donde se construirá el nuevo edificio de Correos y Telégrafos.

—Aprobar provisionalmente el Proyecto de construcción del inmueble denominado "Torre de Palamós".

JULIO MATAS

Agente de Aduana

Consignatario de Buques Estiba y desestiba

AGENTES DE:

Cía. Española de Navegación Mma. Suardiaz

Naviera Condal, S. A.

American Isbrandtsen Liner

Fabre Lines

Mac Andrews

Naviera Mallorquina, S. A.

Pagés Ortíz, 31

Teléfonos 31 41 34 y 31 44 81

Telegramas «MATAS»

PALAMÓS

FOTO AMATEUR

Revelado - Copias - Ampliaciones

Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado

Mayor, 6

PALAMÓS

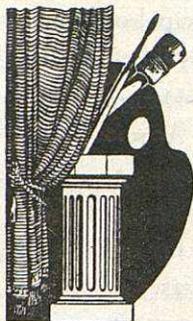
JUAN SOLER PARETAS

Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho

Calvo Sotelo, 7 - Teléfono 31 40 83

PALAMÓS

**Pintor
Decorador**



José Orihuela

Cuadros al Oleo



Carretera de Gerona, 41 Teléfono 31 41 96
Palamós

Félix Ribera e Hijos

Consignatarios de buques
Agentes de Aduanas

AGENTES DE

**YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR
KELLER LINE - ITALIA
E. N. ELCANO
D. G. NEPTUN - NEASA
SVENSKA LLOYD - ROBSLOMAN
MONTSHIP LINES - CAPO LINE**

Avda. Gral. Franco, 89

PALAMÓS

Teléfono 31 44 00

Telegramas "FRIBERA"

TRANSPORTES

Vda. de D. Oliver

CALLE ANCHA, 2 Y 4 - TELÉFONO 31 44 46

PALAMÓS

Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

PALAFRUGELL

Calle Caballers, 23 - Teléfono 30 01 39

Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur



BARCELONA

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 2258150



GERONA

Norte, 18 - Teléfono 20 35 44



SAN FELIU DE GUIXOLS

Calle Mayor, 40 - Teléfono 32 02 75

Compañía General de Carbones, S. A.

DELEGACIÓN DE PALAMÓS

HULLAS, ANTRACITAS, COQUES
Y LIGNITOS PARA
INDUSTRIAS, CALEFACCIONES
Y USOS DOMÉSTICOS

OFICINAS:

Avda. Generalísimo, 79
Teléfono 31 44 71

ALMACENES:

Carretera Faro, 5
Teléfono 31 40 96

Electricidad - Lampistería

ROGLANS - PONS

PALAFRUGELL

MANUFACTURAS DE CORCHO

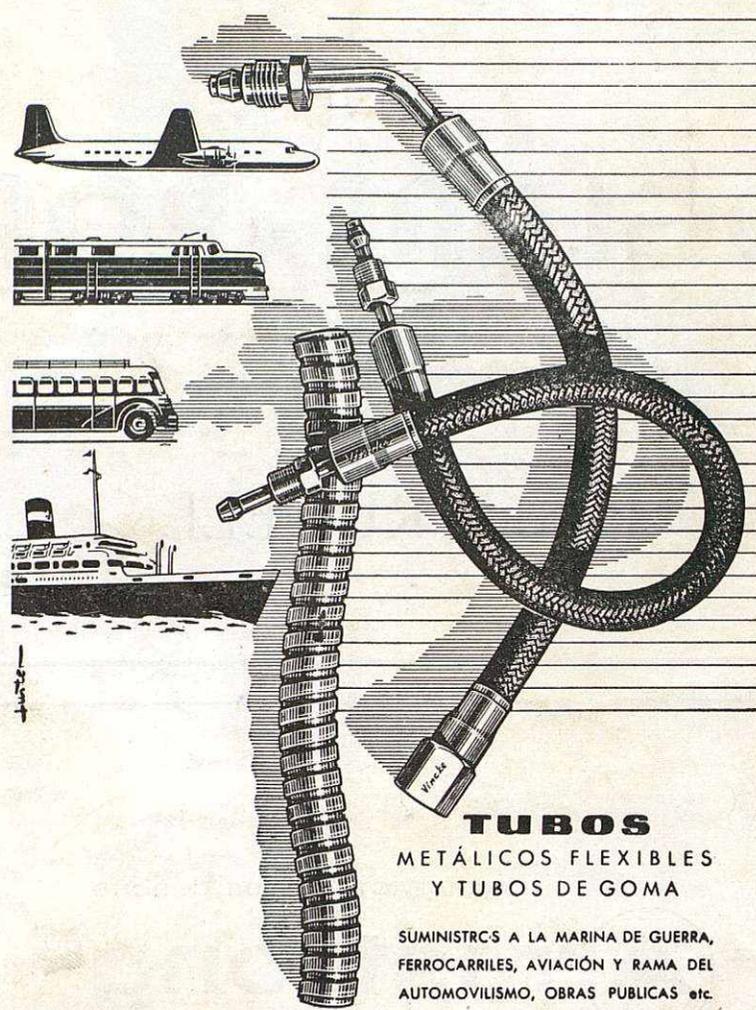
Armstrong

Sociedad Anónima

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

PALAMÓS

DCN 2/92



TUBOS

METÁLICOS FLEXIBLES
Y TUBOS DE GOMA

SUMINISTRCS A LA MARINA DE GUERRA,
FERROCARRILES, AVIACIÓN Y RAMA DEL
AUTOMOVILISMO, OBRAS PUBLICAS etc.

Vincke PALAMÓS

IMP. GILBERT-PALAMÓS